

осуществления предложений, содержащихся в настоящей резолюции;

3. *просит* Генеральную Ассамблею утвердить в начале ее девятой сессии установленные настоящей резолюцией финансовые мероприятия.

820-е пленарное заседание,  
29 июля 1954 г.

### III

#### ФИНАНСОВЫЕ МЕРОПРИЯТИЯ НА 1955 ГОД

##### *Экономический и Социальный Совет,*

*рассмотрев* доклад<sup>28</sup> Комитета технической помощи о расширенной программе технической помощи вместе с шестым докладом<sup>29</sup> Бюро технической помощи, а также шестнадцатый доклад<sup>30</sup> Административного комитета по координации,

*считая*, что расширенная программа технической помощи является одним из важнейших конструктивных начинаний в деле международного экономического сотрудничества,

*вновь подтверждая* свою уверенность в том, что расширенная программа является живой силой, способной помочь экономическому развитию менее развитых стран и упрочить основы, на которых зиждется международный мир,

1. *настоятельно рекомендует* государствам-участникам расширенной программы и впредь оказывать этой программе все более широкую финансовую и иную поддержку;

2. *просит*, чтобы в целях облегчения заблаговременного планирования на твердой основе программы на 1955 год, Комитет по переговорам о внебюджетных средствах, назначаемый согласно резолюции 759-<sup>(VIII)</sup> Генеральной Ассамблеи, по закрытии восемнадцатой сессии Совета вступил незамедлительно в переговоры с правительствами относительно принятия ими на себя обязательств по взносам на Специальный счет на 1955 год и чтобы пятая Конференция технической помощи состоялась в самом начале девятой сессии Генеральной Ассамблеи;

3. *постановляет*, что Управлением технической помощи Организации Объединенных Наций должны быть предоставлены из приходящейся на него доли Специального фонда средства для выполнения проектов в областях, интересующих Всемирную метеорологическую организацию и Международный союз электросвязи, в соответствии с соглашениями по этому вопросу, которые будут заключены между Всемирной метеорологической организацией, Международным союзом электросвязи и Управлением технической помощи Организации Объединенных Наций; если потребуются средства, превышающие те, которые были аналогичным образом ассигнованы в 1954 году, то необходимые дополнительные суммы должны быть предоставлены из средств, имеющихся для проведения расширенной программы в ее целом;

<sup>28</sup> См. документ E/2637 и Согг. 1 и 2.

<sup>29</sup> См. Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, восемнадцатая сессия, Дополнение № 4 и Согг. 1 и Add. 1.

<sup>30</sup> См. документ E/2607 и Согг. 1 и Add. 1.

4. *рекомендует* Генеральной Ассамблее продлить на 1955 год действие финансовых мероприятий, предусмотренных на 1954 год в резолюции 492 С II (XVI) Совета, сохраняя за Советом свободу действий в отношении решения о пересмотренных финансовых мероприятиях<sup>31</sup>, подлежащих выполнению начиная с 1 января 1955 года в связи с программой на 1956 год и последующие годы.

820-е пленарное заседание,  
29 июля 1954 г.

#### 543 (XVIII). Детский фонд Организации Объединенных Наций

##### *Экономический и Социальный Совет,*

*напоминая* о решении Генеральной Ассамблеи, содержащемся в ее резолюции 802 (VIII), относительно продолжения деятельности Детского фонда Организации Объединенных Наций без ограничения во времени,

*считая*, что тем самым для усиления деятельности Фонда в области попечения о детях открываются новые перспективы,

*рассмотрев* доклады<sup>32</sup> Правления Фонда и доклад<sup>33</sup> Генерального Секретаря, представленный в соответствии с резолюцией Генеральной Ассамблеи 802-<sup>(VIII)</sup>,

1. *принимает к сведению* с удовлетворением вышеупомянутые доклады;

2. *считает* желательным принятие дальнейших мер для ознакомления общественности с нуждами детей и с работой Фонда;

3. *просит* все государства как состоящие, так и не состоящие членами Организации Объединенных Наций, продолжать свои усилия, направленные к увеличению средств Фонда;

4. *предлагает* Генеральному Секретарю дополнить не позднее 1956 года его доклад о согласовании программ Фонда с нормальными программами и программами технической помощи Организации Объединенных Наций и специализированных учреждений, обращая при этом особое внимание на дальнейшее развитие мер координации для обеспечения решения конкретных вопросов.

795-е пленарное заседание,  
1 июля 1954 г.

#### 544 (XVIII). Помощь Кореи и ее восстановление

##### *Экономический и Социальный Совет*

*принимает к сведению* доклад<sup>34</sup> Генерального агента Организации Объединенных Наций по восстановлению Кореи и замечания<sup>35</sup> к нему Комиссии Организации Объединенных Наций по объединению и восстановлению Кореи.

828-е пленарное заседание,  
5 августа 1954 г.

<sup>31</sup> См. выше резолюцию В II.

<sup>32</sup> См. Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, восемнадцатая сессия, Дополнения №№ 2 и 2А.

<sup>33</sup> См. документ E/2601.

<sup>34</sup> См. Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, восьмая сессия, Дополнение № 14.

<sup>35</sup> См. документ A/2586.